



Comprendere le prestazioni previdenziali

Indice

Social Security: un concetto semplice	1
Informazioni importanti su Social Security per quanti stanno lavorando	3
Che cosa è necessario sapere sulle prestazioni previdenziali	4
Prestazioni per il nucleo familiare	6
Quando si è pronti per fare la domanda di pensione	8
Il programma Supplemental Security Income (SSI)	9
Diritto di riesame	9
Il conto “my Social Security” online	9
Medicare	10
Dato riassuntivi su Social Security	12
Come contattare Social Security	13

Social Security: un concetto semplice

Social Security arriva quasi in ogni famiglia e, almeno una volta, quasi tutti gli americani ne beneficiano.

Social Security aiuta gli americani anziani, i lavoratori colpiti da disabilità e le famiglie in caso di morte di uno dei coniugi o dei genitori. Nel 2017 circa 173 milioni di persone hanno lavorato e versato i contributi a Social Security, mentre 62 milioni di persone hanno percepito mensilmente le prestazioni previdenziali di Social Security.

Per la maggior parte, i beneficiari sono i pensionati e le loro famiglie, circa 45 milioni di persone a dicembre 2017.

Tuttavia, Social Security non è mai stato pensato per essere l'unica fonte di reddito di chi va in pensione. Social Security sostituisce una percentuale del reddito pre-pensione di un lavoratore, calcolato sull'intera vita lavorativa. L'importo della retribuzione media che la pensione di Social Security sostituisce dipende dai redditi percepiti e da quando si decide di andare in pensione. Se si va in pensione a

67 anni, questa percentuale oscilla dal 75 per cento per i redditi molto bassi, a circa il 40 per cento per i redditi medi e a circa il 27 per cento per i redditi alti. Se si va in pensione dopo i 67 anni, queste percentuali sono più alte. Se si va in pensione prima, le percentuali sono più basse. Secondo la maggior parte dei consulenti finanziari, per avere un tenore di vita confortevole durante il pensionamento, è necessario circa il 70 per cento del reddito di prepensionamento, comprese le indennità Social Security, gli investimenti e i risparmi personali.

Desideriamo che lei comprenda quello che Social Security può significare per il futuro finanziario suo e della sua famiglia. La pubblicazione *Understanding the Benefits (Comprendere le prestazioni previdenziali)*, spiega le basi dei programmi di Social Security per le pensioni di vecchiaia, invalidità e reversibilità.

L'attuale sistema di Social Security funziona in questo modo: quando si lavora, si pagano i contributi a Social Security. Questi contributi vengono usati per pagare le pensioni:

- Di quanti sono già in pensione;
- Dei disabili;
- Dei superstiti di lavoratori deceduti e
- Dei familiari a carico dei beneficiari.

I contributi versati non vengono tenuti in un suo conto personale per poter essere utilizzati al momento di usufruire delle prestazioni, ma vengono usati ora per pagare le pensioni di quanti ne hanno diritto. Le eventuali somme non usate vengono versate in fondi fiduciari di Social Security, non su un conto personale a nome del lavoratore.

Social Security è più di una pensione

Molti vedono Social Security solo come un programma pensionistico. La maggior parte dei beneficiari sono pensionati, ma altri ricevono prestazioni previdenziali per il fatto di essere:

- Disabili;
- Il coniuge o il figlio del beneficiario;

- Il coniuge divorziato di chi riceve o ha diritto alle prestazioni di Social Security;
- Il coniuge o il figlio di un lavoratore deceduto;
- Il coniuge divorziato di un lavoratore deceduto oppure
- Un genitore a carico di un lavoratore deceduto.

A seconda delle circostanze, si possono ricevere prestazioni previdenziali di Social Security a qualsiasi età. Di fatto, Social Security corrisponde più prestazioni ai minori di qualunque altro programma governativo.

I contributi di Social Security

Usiamo i contributi di Social Security pagati da lei e da altri lavoratori al sistema, per il pagamento delle prestazioni previdenziali di Social Security.

Si pagano contributi di Social Security sui redditi da lavoro fino a un determinato importo. Nel 2018 tale importo è pari a \$128,400.

I contributi Medicare

I contributi Medicare si versano sul totale delle retribuzioni o degli utili netti da lavoro autonomo. Questi contributi sono per la copertura Medicare.

Lavoratori dipendenti	Contributi Social Security	Contributi Medicare
A carico del lavoratore	6.2%	1.45%
A carico del datore di lavoro	6.2%	1.45%
Lavoratori autonomi		
A carico del lavoratore	12.4%	2.9%

Contributi Medicare aggiuntivi

I lavoratori pagano un contributo aggiuntivo per Medicare pari allo 0.9 per cento sui redditi che superano determinate soglie. Il grafico seguente mostra le soglie basate sulle caratteristiche dei contribuenti:

Stato del contribuente	Soglia
Coniugati in comunione dei redditi	\$250,000
Coniugati non in comunione dei redditi	\$125,000
Non coniugati	\$200,000
Capofamiglia (con persona avente diritto)	\$200,000
Vedovo/a avente diritto con figlio a carico	\$200,000

Uso dei contributi di Social Security

Nel 2018 l'81 per cento dei contributi versati a Social Security dai lavoratori è destinato a un fondo fiduciario che corrisponde le prestazioni previdenziali mensili agli attuali pensionati e familiari, nonché ai coniugi e figli superstiti dei lavoratori deceduti. Il restante 19 per cento viene depositato in un fondo fiduciario che eroga le prestazioni alle persone colpite da disabilità e ai loro familiari.

Da tali fondi fiduciari Social Security preleva anche gli importi necessari a pagare i costi di gestione dei programmi di Social Security. La Social Security Administration è una delle agenzie più efficienti del governo federale e apporta continui miglioramenti al proprio funzionamento. Di tutti i contributi versati a Social Security, meno dell'1 per cento viene speso per la gestione del programma.

I contributi versati dai lavoratori a Medicare vanno a un fondo fiduciario che paga parte dei costi di degenza in ospedale e la relativa assistenza di tutti i beneficiari di Medicare. Medicare è gestita da The Centers for Medicare & Medicaid Services, non da Social Security Administration.

Informazioni importanti su Social Security per quanti stanno lavorando

Il numero di Social Security

Il numero di Social Security è lo strumento per collegarsi a Social Security. Il numero è necessario per avere un lavoro e pagare le tasse. Utilizziamo il numero di Social Security per tenere traccia dei redditi da lavoro durante la vita lavorativa e delle prestazioni previdenziali di Social Security erogate.

Si consiglia di non portare con sé il tesserino di Social Security. Occorre fare attenzione quando si dà ad altri il proprio numero di Social Security. Il furto di identità è oggi uno dei reati in più rapido aumento. Nella maggior parte dei casi il ladro utilizza il numero di Social Security e il credito di cui gode il derubato per ottenere carte di credito a nome di quest'ultimo. Usa poi le carte di credito per degli acquisti, senza pagare quanto dovuto all'arrivo degli estratti conto.

Il numero di Social Security, così come i dati di archivio, sono riservati. Nel caso in cui vi vengano richieste informazioni che la riguardano, Social Security le fornirà solo previa sua autorizzazione scritta, salvo nei casi previsti o consentiti dalla legge.

Social Security rilascia il numero a chi ne ha bisogno oppure emette un nuovo tesserino in caso di smarrimento o se si deve modificare il nome sul tesserino posseduto. Sarà necessario compilare un semplice modulo e presentare alcuni documenti. Sono accettabili solo originali o copie autenticate dall'ufficio rilasciante. Non sono accettabili fotocopie o copie autenticate da un notaio.

Per ottenere un numero di Social Security o un duplicato del tesserino, si deve provare la cittadinanza statunitense o lo stato di immigrazione, l'età e l'identità. Per ottenere un duplicato, le prove di cittadinanza ed età non sono necessarie se già in nostro possesso. Soltanto alcuni documenti sono accettabili come prova della cittadinanza statunitense. Fra questi vi sono il certificato di nascita statunitense,

il passaporto statunitense, il certificato di naturalizzazione e il certificato di cittadinanza. Se lei non è cittadino degli Stati Uniti, deve presentare i documenti di immigrazione che provano l'autorizzazione al lavoro. Si applicano regole diverse a quanti non sono autorizzati a lavorare.

I documenti accettati come prova d'identità sono documenti correnti che riportano il nome, informazioni utili all'identificazione e una fotografia recente, come una patente di guida o carta d'identità emessa da uno Stato oppure un passaporto statunitense.

Per cambiare il nome sul tesserino Social Security, si dovrà presentare un documento recente comprovante che il cambiamento di nome è avvenuto legalmente.

Conservare il tesserino di Social Security con cura. È previsto un limite al numero di tesserini che possono essere rilasciati: tre in un anno e 10 in tutta la vita. Tale limite non si applica ai cambiamenti legali del nome e in caso di altre eccezioni. Ad esempio, le variazioni dello status di non cittadinanza che richiedono aggiornamenti del tesserino, non contano ai fini di tale limite. È possibile inoltre che il limite non venga applicato se il richiedente può dimostrare di avere bisogno del tesserino per evitare gravi problemi.

Per maggiori informazioni leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10002-IT) *Your Social Security Number and Card (Il Numero e la Tessera Social Security)*. Se non si è cittadini, leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10096-IT) *Social Security Numbers for Noncitizens (Numeri di Social Security per cittadini stranieri)*.

Il servizio di emissione del tesserino è gratuito. Social Security non fa mai pagare nulla per i servizi collegati ai tesserini.

Come si acquista diritto alle prestazioni previdenziali di Social Security

Chi lavora e versa i contributi matura un certo numero di "crediti" verso Social Security. Nel 2018 i crediti lavorativi riconosciuti al lavoratore sono uno per ogni \$1,320 di redditi da lavoro

percepiti, fino a un massimo di quattro crediti all'anno. L'importo necessario per maturare un credito aumenta normalmente ogni anno.

La maggior parte delle persone deve aver maturato almeno 40 crediti (10 anni di lavoro) per aver diritto alle prestazioni. Ai lavoratori più giovani occorre un numero di crediti inferiore per avere diritto alle prestazioni in caso di disabilità e perché i loro familiari possano avere diritto alla reversibilità in caso di morte del lavoratore.

Che cosa è necessario sapere sulle prestazioni previdenziali

Le prestazioni previdenziali di Social Security sostituiscono parte del reddito da lavoro quando il lavoratore va in pensione, è colpito da disabilità o muore. Il pagamento si basa su quanto ha guadagnato il lavoratore durante la sua vita lavorativa. Più alto è il reddito nel corso della vita, più elevate sono le prestazioni. Nel caso in cui il lavoratore non abbia svolto nessuna attività per qualche anno o abbia avuto un reddito basso, l'importo delle prestazioni previdenziali potrebbe essere inferiore a quello cui avrebbe avuto diritto se avesse lavorato regolarmente.

Prestazioni pensionistiche

Scegliere quando andare in pensione è una delle decisioni più importanti che si prendono nel corso della vita. Se si decide di andare in pensione al raggiungimento della piena età pensionabile, si riceverà la pensione completa. Se invece si lascia il lavoro prima della piena età pensionabile, le prestazioni saranno ridotte.

Piena età pensionabile

Per chi è nato fra il 1943 e il 1960, l'età in cui si ha diritto ai benefici del pensionamento completo aumenta gradualmente fino a 67 anni. Nel 2018 se l'anno di nascita è il 1951 o antecedente, si ha già diritto alle prestazioni complete di Social Security. Usare la tabella seguente per stabilire la piena età pensionabile.

Anno di nascita	Piena età pensionabile
1943-1954	66
1955	66 e 2 mesi
1956	66 e 4 mesi
1957	66 e 6 mesi
1958	66 e 8 mesi
1959	66 e 10 mesi
1960 e successivi	67

NOTA: nonostante lo slittamento della piena età pensionabile, occorre comunque presentare domanda per l'assistenza Medicare tre mesi prima di compiere i 65 anni. Se si lascia passare tale periodo, l'assicurazione medica Medicare (Parte B) e la copertura per i farmaci su ricetta (Parte D) potrebbero comportare costi maggiori.

Il pensionamento posticipato

Se si sceglie di ritardare la ricezione delle prestazioni previdenziali oltre la piena età pensionabile, la pensione aumenterà di una certa percentuale, che dipende dall'anno di nascita. L'aumento sarà aggiunto automaticamente ogni mese dal momento in cui si raggiunge la piena età pensionabile, fino a quando si inizia a ricevere la pensione o al compimento dei 70 anni. Per maggiori informazioni sui crediti di pensionamento posticipato, visitare il sito www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html.

Il pensionamento anticipato

Si può anche cominciare a ricevere la pensione a 62 anni. In questo caso l'importo viene ridotto di circa mezzo punto percentuale per ciascun mese in cui si inizia a percepire le prestazioni prima della piena età pensionabile. Se ad esempio la piena età pensionabile è 66 anni e 4 mesi e si fa domanda di pensione a Social Security a 62 anni, si riceverà solamente il 73.3 per cento della pensione.

NOTA: La riduzione sarà maggiore in futuro all'aumentare della piena età pensionabile.

Se si riceve la pensione e si lavora

Si può continuare a lavorare e percepire la pensione. Dal momento in cui si raggiunge la piena età pensionabile i redditi da lavoro non comportano la riduzione della pensione erogata da Social Security. Anzi, continuando a lavorare dopo l'età di pensionamento, la pensione può crescere. Se però nei mesi precedenti al raggiungimento della piena età pensionabile i redditi superano determinati limiti, la pensione viene ridotta.

A chi lavora ricevendo la pensione prima del raggiungimento della piena età pensionabile, sarà dedotto dalla pensione un dollaro per ogni due dollari di reddito superiore al limite annuo. Nel 2018 il limite è \$17,040.

Nell'anno in cui si raggiunge la piena età pensionabile, la pensione sarà ridotta di un dollaro per ogni tre dollari che si guadagnano oltre un limite annuo di valore diverso (\$45,360 nel 2018) fino al mese in cui si raggiunge la piena età pensionabile.

Dopo aver raggiunto tale età si può continuare a lavorare e la pensione di Social Security non verrà ridotta, indipendentemente da quanto si guadagna.

Per ulteriori informazioni su come l'attività lavorativa influisce sulla pensione, leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10069-IT) *How Work Affects Your Benefits (Come l'attività lavorativa influisce sulla pensione)*.

NOTA: per chi lavora e riceve una pensione di invalidità o il Supplemental Security Income vigono regole di reddito diverse. Queste persone devono denunciare tutti i loro redditi da lavoro a Social Security indipendentemente dall'importo.

La pensione di reversibilità

Chi percepisce una pensione di reversibilità può passare alla propria pensione di vecchiaia già a 62 anni, purché tale pensione sia superiore all'importo percepito in base al reddito del coniuge defunto. Spesso si può cominciare a percepire una pensione ridotta e poi passare a quella intera quando si raggiunge la piena

età pensionabile. Le regole sono complesse e variano secondo la situazione: si consiglia perciò di rivolgersi a un rappresentante di Social Security per sapere quali sono le opzioni disponibili.

Per maggiori informazioni sulle pensioni di vecchiaia leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10035-IT) *Retirement Benefits (Indennità di pensionamento)*.

La pensione di invalidità

Chi non può lavorare per una condizione fisica o mentale che si prevede duri almeno un anno o che può avere esito letale, può avere diritto alla pensione di invalidità di Social Security.

Le nostre regole per la pensione di invalidità sono diverse da quelle previste da molti piani privati o di enti pubblici. L'aver diritto alla pensione di invalidità di altri enti o programmi non comporta necessariamente l'aver diritto alla pensione di invalidità di Social Security. Anche un certificato medico in cui si afferma che la persona è disabile non implica il riconoscimento automatico del diritto alla pensione di invalidità di Social Security. Per maggiori informazioni sulla pensione di invalidità di Social Security, leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10029-IT) *Disability Benefits (Indennità per invalidità)*. È possibile fare richiesta della pensione di invalidità di Social Security sul nostro sito web www.socialsecurity.gov/benefits.

Un sussidio di invalidità può essere erogato tramite il programma Supplemental Security Income (SSI) anche a chi è disabile, compresi i minori, e abbia un reddito basso e scarse risorse economiche. Per maggiori informazioni sul programma SSI leggere l'opuscolo *Supplemental Security Income (SSI) (Programma Supplemental Security Income (SSI))* (Publication No. 05-11000-IT).

Chi è colpito da disabilità deve inoltrare richiesta per la pensione di invalidità appena possibile, in quanto sono necessari generalmente diversi mesi per l'espletamento della pratica.

Il procedimento può essere più rapido se al momento di presentare la domanda si hanno le seguenti informazioni:

- Cartelle cliniche e altra documentazione medica rilasciata da medici, terapisti, ospedali, studi medici e assistenti sociali;
- Risultati di esami di laboratorio e altre analisi;
- Nomi, indirizzi, numeri di telefono e di fax di medici, ambulatori e ospedali;
- Nomi dei farmaci assunti e
- Nomi dei datori di lavoro e delle mansioni lavorative degli ultimi 15 anni.

Le pensioni possono essere soggette alle imposte sui redditi

In alcuni casi le pensioni di Social Security sono soggette a imposizione fiscale. Circa il 40 per cento degli attuali beneficiari paga imposte sulla pensione.

Si devono pagare imposte sulla pensione se si presenta la dichiarazione dei redditi federale come "singolo individuo" e il reddito totale supera i \$25,000. Se si presenta una dichiarazione congiunta, le imposte si pagano se il reddito totale supera i \$32,000. Per maggiori informazioni chiamare il numero verde dell'Internal Revenue Service **1-800-829-3676**.

Prestazioni per il nucleo familiare

Quando si inizia a ricevere la pensione di vecchiaia o invalidità di Social Security, anche gli altri membri del nucleo familiare possono aver diritto a un sussidio. Ad esempio potrebbe avere diritto a pensione il coniuge:

- Se ha compiuto 62 anni di età o
- Se a qualsiasi età assiste un figlio del pensionato (il figlio dev'essere minore di 16 anni o disabile e avere diritto alle prestazioni di Social Security in base alla posizione del pensionato).

Le prestazioni possono essere versate anche ai figli minorenni non coniugati se:

- Hanno meno di 18 anni;

- Sono di età compresa fra 18 e 19 anni, ma frequentano una scuola elementare o secondaria a tempo pieno oppure
- Hanno compiuto 18 anni e sono disabili (la disabilità deve aver avuto inizio prima dei 22 anni di età).

In determinate circostanze le prestazioni possono essere erogate anche a un figliastro, a un nipote proprio o del coniuge o a un figlio adottato. Chi diventa genitore dopo aver iniziato a percepire la pensione deve comunicarlo, in modo che si possa decidere se il minore ha diritto alle prestazioni.

Ammontare della pensione per i familiari

Ogni familiare può avere diritto a una pensione mensile pari fino alla metà della pensione di vecchiaia o invalidità del lavoratore. È previsto però un tetto all'importo totale erogabile al lavoratore e al suo nucleo familiare. Tale tetto varia, ma in generale è intorno al 150 - 180 per cento della pensione di vecchiaia o invalidità percepita dal lavoratore.

Divorziati

In caso di divorzio, l'ex coniuge potrebbe avere diritto a una pensione in base al reddito del lavoratore. In alcune situazioni, l'ex coniuge potrebbe ricevere la pensione anche se il lavoratore non la riceve. Per avere diritto un coniuge divorziato deve:

- Essere stato coniugato per almeno 10 anni;
- Essere divorziato da almeno due anni nei casi in cui il lavoratore non abbia richiesto la pensione;
- Aver compiuto i 62 anni di età;
- Non essere coniugato e
- A seconda delle circostanze, non aver diritto o essere idoneo a ricevere una pensione basata sul proprio lavoro che sia pari o superiore a metà dell'importo totale sulla posizione previdenziale del lavoratore.

Pensioni di reversibilità

Al momento del decesso del lavoratore, i familiari possono avere diritto a delle prestazioni in base al lavoro del deceduto.

I membri del nucleo familiare che hanno diritto alle prestazioni includono il vedovo o vedova che:

- Abbia compiuto 60 anni o
- Abbia compiuto 50 anni e sia disabile o
- A qualsiasi età assista un figlio minore di 16 anni oppure disabile e idoneo al sussidio di Social Security in base alla posizione del lavoratore.

Anche i figli possono ricevere le prestazioni, se non sono coniugati e:

- Sono minori di 18 anni o
- Sono di età compresa fra 18 e 19 anni, ma frequentano una scuola elementare o secondaria a tempo pieno oppure
- Hanno compiuto 18 anni e sono disabili (la disabilità deve aver avuto inizio prima dei 22 anni di età).

Inoltre, anche i genitori possono percepire un sussidio in base ai redditi del lavoratore, se sono a suo carico per almeno la metà del loro sostentamento.

Pagamento una tantum dopo il decesso

Per i lavoratori con crediti sufficienti è previsto anche un pagamento una tantum di \$255 dopo il decesso. Questo importo può essere versato al coniuge o ai figli minorenni se esistono determinate condizioni.

Divorziati con l'ex coniuge superstite

Per i divorziati, in caso di decesso l'ex coniuge potrebbe avere diritto a una pensione di reversibilità in base al reddito del lavoratore al momento del decesso. L'ex coniuge deve soddisfare le seguenti condizioni:

- Aver compiuto 60 anni (o 50 se disabile) ed essere stato coniugato con il deceduto per almeno 10 anni o

- Assista a qualsiasi età un figlio che abbia diritto al sussidio in base ai redditi del lavoratore e
- Non sia idoneo a un sussidio basato sul proprio lavoro di importo pari o superiore alla copertura assicurativa totale risultante dalla posizione del lavoratore e
- Non sia attualmente coniugato, a meno che il matrimonio sia stato contratto dopo i 60 anni di età o dopo i 50 se disabile.

La pensione erogata a un ex coniuge non incide sugli importi per gli altri superstiti che ricevono prestazioni in base ai redditi del lavoratore.

NOTA: *se il lavoratore è deceduto e l'ex coniuge si risposa dopo i 60 anni di età, può aver diritto alla pensione di Social Security più elevata fra le posizioni del nuovo coniuge e del precedente.*

Quanto ricevono i superstiti?

I superstiti ricevono una certa percentuale della pensione di Social Security, generalmente tra il 75 e il 100 per cento ciascuno. È previsto però un tetto all'importo mensile erogabile a ciascun nucleo familiare. Tale tetto varia, ma in generale è pari a circa il 150 - 180 per cento della pensione del deceduto.

Quando si è pronti per fare la domanda di pensione

La domanda di pensione deve essere inoltrata circa quattro mesi prima della data a partire dalla quale si desidera iniziare a percepire le prestazioni. Chi non è ancora pronto a cessare l'attività lavorativa ma pensa di farlo più in là, può visitare il sito web www.socialsecurity.gov/benefits e utilizzare il nostro strumento informativo di pianificazione della pensione. Per inoltrare la domanda di pensione di invalidità o di reversibilità, procedere non appena se ne hanno i requisiti.

È possibile richiedere le prestazioni sul nostro sito web all'indirizzo www.socialsecurity.gov/applyforbenefits.

È possibile ottenere una stima delle prestazioni sociali in modo facile e veloce in base ai redditi a fini previdenziali sul sito di Social Security www.socialsecurity.gov/estimator. È inoltre possibile calcolare più dettagliatamente le prestazioni sul sito www.socialsecurity.gov/planners.

Documenti necessari per la domanda

Al momento di presentare la domanda di prestazione verranno richiesti alcuni documenti. I documenti necessari dipendono dal tipo di prestazioni previdenziali per cui si fa domanda. Fornendo questi documenti tempestivamente si accelerano i tempi di erogazione delle prestazioni. I documenti devono essere presentati in originale o in copia autenticata dall'ufficio rilasciante. Non si accettano fotocopie.

Si consiglia di non rimandare la presentazione della domanda anche se non si hanno tutti i documenti necessari. I nostri incaricati forniscono assistenza per procurare tali documenti.

Segue un elenco di alcuni documenti che possono essere necessari per la richiesta di prestazioni di Social Security:

- Tesserino di Social Security (o documento comprovante il numero);
- Certificato di nascita;
- Certificati di nascita e numeri di Social Security dei figli (se si sta facendo domanda per loro);
- Prova della cittadinanza statunitense o di entrata legale negli Stati Uniti se il richiedente (o un figlio) non è nato in United States;
- Certificato di nascita e numero di Social Security del coniuge se questi sta facendo domanda di pensione in base ai redditi del richiedente;
- Certificato di matrimonio (se si presenta la domanda in base ai redditi del coniuge o se il coniuge presenta domanda in base ai redditi del richiedente);

- Documenti del congedo militare se il richiedente ha prestato servizio militare e
- l'ultimo modulo W-2 o la dichiarazione dei redditi se il richiedente è un lavoratore autonomo.

Al momento di presentazione della domanda verranno indicati al richiedente gli eventuali altri documenti necessari.

Modalità di pagamento delle prestazioni

Le prestazioni di Social Security vengono versate elettronicamente. Uno dei modi per ricevere le prestazioni monetarie è tramite versamento diretto all'istituto di credito in cui si detiene il conto. Il versamento diretto è una modalità semplice e sicura per incassare i pagamenti. Accertarsi di avere con sé un libretto degli assegni o l'estratto conto della banca al momento della richiesta. Tali informazioni sono necessarie unitamente alle coordinate bancarie per assicurare che ogni mese i pagamenti vengano versati nel conto corretto.

Se non si dispone di un conto corrente bancario o si preferisce ricevere le prestazioni su una carta di debito prepagata, è possibile iscriversi al programma Direct Express®. Con Direct Express® i versamenti vengono effettuati direttamente sul conto della carta. Un'altra opzione di pagamento che si può prendere in considerazione è un conto di corrispondenza elettronico. Questo conto a basso costo, garantito dal governo federale, è sicuro e comodo, come tutti i pagamenti automatici.

Il programma Supplemental Security Income (SSI)

Per chi percepisce le prestazioni di Social Security e ha reddito e risorse (beni posseduti) limitati, il programma SSI potrebbe costituire un aiuto. Il finanziamento del programma SSI deriva dalle imposte generali, non dai contributi a Social Security.

Il programma SSI eroga un importo mensile a chi ha almeno 65 anni di età o è non vedente oppure disabile. Parte del reddito e delle

risorse non viene considerato ai fini della determinazione dei requisiti per il programma SSI. L'automobile e la casa di proprietà, ad esempio, non vengono calcolate fra le risorse economiche del richiedente.

Per fare domanda di partecipazione al programma SSI, si può iniziare la procedura e – in alcuni casi – completare la domanda online visitando il nostro sito web www.socialsecurity.gov/applyforbenefits. Si può anche chiamare il numero verde **1-800-772-1213** per fissare un appuntamento di persona o telefonico con un rappresentante dell'ufficio di Social Security locale.

Diritto di riesame

Chi non è d'accordo con una decisione presa sulla propria domanda di prestazioni previdenziali, può presentare ricorso. Le azioni possibili per il richiedente in questo caso sono evidenziate nell'opuscolo (Publication No. 05-10041-IT) *The Appeals Process (Il procedimento di appello)*.

Si può sostenere il ricorso in proprio, con l'aiuto gratuito di Social Security, o facendosi rappresentare da un'altra persona. Possiamo fornire informazioni sulle organizzazioni che aiutano a trovare un rappresentante. Per maggiori informazioni su come selezionare un rappresentante leggere l'opuscolo (Publication No. 05-10075-IT) *Your Right to Representation (Il diritto a essere rappresentati)*.

Il conto “my Social Security” online

Si può aprire facilmente online un conto personale chiamato *my Social Security* per accedere al proprio *Estratto conto di Social Security* controllare i propri redditi e le prestazioni previste. Si può usare il conto online *my Social Security* anche per richiedere un tesserino sostitutivo con il numero di Social Security (disponibile in alcuni stati e nel District of Columbia). Quanti già ricevono delle prestazioni possono anche:

- Ricevere la lettera di verifica delle prestazioni;

- Cambiare indirizzo e numero di telefono;
- Richiedere la sostituzione del proprio tesserino Medicare;
- Richiedere un modulo SSA-1099 o SSA-1042S sostitutivo per l'anno fiscale oppure
- Avviare o cambiare il deposito diretto.

Si può aprire un conto *my* Social Security se si sono compiuti 18 anni di età, si è in possesso di un numero di Social Security, di un indirizzo di posta elettronica valido e di un indirizzo postale negli Stati Uniti. Per aprire il conto visitare www.socialsecurity.gov/myaccount. È necessario fornire alcune informazioni personali per verificare l'identità e scegliere il nome utente e la password.

Medicare

Medicare è il programma di copertura sanitaria di base degli Stati Uniti per chi ha almeno 65 anni di età e per molte persone disabili.

Non si deve confondere Medicare con Medicaid. Medicaid è un programma di assistenza sanitaria per persone con reddito basso e risorse limitate. Il programma Medicaid è gestito dagli enti previdenziali o servizi sociali di uno stato. Alcune persone hanno diritto a un solo programma, altre a entrambi i programmi Medicare e Medicaid.

Medicare è diviso in quattro parti

- Medicare Parte A (assicurazione ospedaliera) contribuisce alle spese di ricovero ospedaliero e di alcuni servizi sanitari a lungo termine.
- Medicare Parte B (assicurazione medica) contribuisce al pagamento delle parcelle dei medici, delle cure ospedaliere ambulatoriali e di altri servizi sanitari.
- Medicare Parte C (piani Medicare Advantage) è disponibile in molte aree. Le persone che usufruiscono delle Parti A e B di Medicare possono optare di ricevere tutti i servizi sanitari attraverso compagnie assicurative private approvate da Medicare per la copertura di tali servizi.

- Medicare Parte D (copertura Medicare per i farmaci su ricetta) contribuisce a pagare le spese per l'acquisto dei farmaci prescritti.

Chi può usufruire dei servizi della Parte A di Medicare?

La maggior parte delle persone ottiene i servizi della Parte A quando compie 65 anni di età. Ne ha diritto automaticamente chi ha i requisiti per la pensione di Social Security o del Railroad Retirement Board. Si può anche aver diritto per la posizione lavorativa del coniuge (anche se divorziato). In altri casi ancora se ne ha diritto in quanto dipendenti pubblici non coperti da Social Security e che abbiano versato i contributi a Medicare.

Chi percepisce la pensione di invalidità di Social Security da 24 mesi è idoneo a ottenere i servizi della Parte A.

Chi percepisce la pensione di invalidità di Social Security per sclerosi laterale amiotrofica (morbo di Lou Gehrig), non deve attendere 24 mesi per l'idoneità.

Anche chi soffre d'insufficienza renale permanente che richiede la dialisi o il trapianto di rene ha diritto alla Parte A se ha lavorato per un periodo sufficiente o se è coniuge o figlio di un lavoratore avente diritto.

Se non si soddisfano questi requisiti si può ottenere la copertura ospedaliera Medicare versando un premio mensile. Per maggiori informazioni si può chiamare il nostro numero verde o visitare il nostro sito web.

Alcune persone che sono state esposte a rischi ambientali per la salute hanno diritto alla Parte A e possono richiedere le Parti B e D. Sono coloro i quali hanno una malattia collegata all'amianto e hanno soggiornato per almeno 6 mesi nella contea di Lincoln, Montana, almeno 10 anni prima della diagnosi.

Chi può usufruire dei servizi della Parte B di Medicare?

Quasi tutti quelli che hanno diritto alla Parte A possono ottenere la Parte B, che è opzionale e per la quale si versa solitamente un premio mensile. Nel 2018 il premio mensile standard è di \$134.00. Le persone con redditi elevati pagano un premio maggiore.

Chi può usufruire dei servizi della Parte C di Medicare?

Chi usufruisce di Medicare Parte A e Parte B può partecipare a uno dei piani Medicare Advantage. I piani Medicare Advantage comprendono:

- Piani di assistenza sanitaria gestiti da Medicare;
- Piani Medicare preferred provider organization (PPO);
- Piani di servizi privati a pagamento Medicare;
- Piani speciali Medicare.

Oltre al premio per Medicare Parte B, è possibile che per le prestazioni aggiuntive del piano Medicare Advantage si debba versare un ulteriore premio mensile.

Chi può usufruire dei servizi della Parte D di Medicare?

Chiunque usufruisca di Medicare Parte A o Medicare Parte B è idoneo alla copertura per i farmaci su ricetta. La partecipazione a Medicare Parte D è facoltativa e per la copertura si paga un premio mensile aggiuntivo. Le persone con redditi elevati pagano un premio maggiore. Molte persone ricevono la copertura della Parte D tramite un piano Medicare Advantage.

Quando è opportuno fare richiesta per la copertura Medicare?

Se non si ricevono già le prestazioni, bisogna contattare Social Security circa tre mesi prima di compiere 65 anni per l'iscrizione a Medicare. È opportuno iscriversi a Medicare anche per non si prevede di andare in pensione a 65 anni.

Se si stanno già ricevendo le prestazioni di Social Security o del Railroad Retirement Board, la contatteremo alcuni mesi prima della sua idoneità a Medicare inviandole informazioni. Chi vive in uno dei 50 Stati, a Washington, D.C., nelle Isole Marianne Settentrionali, a Guam, nelle Samoa Americane o nelle Isole Vergini Statunitensi verrà da noi iscritto automaticamente alle Parti A e B di Medicare. Dato che però si deve pagare un premio per la copertura della Parte B, si può scegliere di rifiutarla.

Non iscriviamo automaticamente a un piano Medicare per i farmaci su ricetta (Parte D). La Parte D è una copertura opzionale che quindi va richiesta espressamente. Per le informazioni più aggiornate su Medicare, visitare il sito web o chiamare il numero verde indicato qui sotto.

Medicare	Sito web: www.Medicare.gov
	Numero verde: 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)
	Numero per non udenti:
	1-877-486-2048

NOTE: Chi non si iscrive alle Parti B e D al momento in cui inizia ad averne diritto potrebbe dover pagare una penale di ritardata iscrizione per tutto il tempo di copertura delle Parti B e D. Inoltre potrebbe esserci un'attesa obbligata per l'iscrizione successiva, che ritarderebbe la copertura assicurativa.

I residenti di Porto Rico e dei Paesi stranieri non ottengono automaticamente la copertura della Parte B, ma devono richiederla espressamente. Per maggiori informazioni leggere l'opuscolo Medicare (Publication No. 05-10043-IT).

Se si possiede un Health Savings Account (HSA)

Se al momento dell'iscrizione a Medicare si possiede un conto HSA, non si può contribuire al conto HSA dopo l'inizio della copertura Medicare. Chi contribuisce al conto HSA dopo aver ottenuto la copertura di Medicare potrebbe dover pagare una penale. Se si desidera continuare a contribuire al conto HSA non si

deve richiedere la copertura di Medicare né le prestazioni di Social Security o del Railroad Retirement Board (RRB).

NOTA: La copertura gratuita della Parte A inizia 6 mesi prima della data in cui si fa domanda per l'assistenza Medicare (o per le prestazioni Social Security/RRB), ma non prima del primo mese in cui si è idonei per Medicare. Per evitare di pagare una penale, cessare il versamento dei contributi al conto HSA almeno 6 mesi prima di fare domanda per Medicare.

“Extra Help” nel pagamento dei farmaci su ricetta con la copertura Medicare

Chi ha reddito e risorse limitati può avere diritto a Extra Help per pagare i costi dei farmaci su ricetta coperti da Medicare Parte D. Il ruolo di Social Security è di aiutare a capire in che modo si può avere diritto e a svolgere la pratica per Extra Help. Per verificare se esistono le condizioni di idoneità o per fare domanda chiamare il numero verde di Social Security oppure visitare il sito www.socialsecurity.gov/extrahelp.

Aiuto per coprire altri costi di Medicare

Per le persone a basso reddito e scarse risorse economiche potrebbe essere lo Stato di residenza a pagare i premi Medicare e, in alcuni casi, altre spese mediche che sarebbero a carico dell'assistito, come le franchigie assicurative e le co-assicurazioni.

Le decisioni relative a questi tipi di programmi dipendono dai singoli Stati. Se si ritiene di essere idonei contattare il proprio ufficio Medicaid o i servizi sanitari e socio-assistenziali. Visitare il sito www.Medicare.gov/contacts oppure chiamare **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227;** non udenti: **1-877-486-2048)** per avere i relativi numeri telefonici.

Dato riassuntivi su Social Security

I contributi a Social Security per il 2018

- Il lavoratore versa il 6.2 per cento e il datore di lavoro un altro 6.2 per cento.
- I lavoratori autonomi versano il 12.4 per cento.
- Non si versano i contributi di Social Security sui redditi superiori a \$128,400.

I contributi a Medicare per il 2018

- Lavoratore e datore di lavoro pagano ciascuno l'1.45 per cento.
- I lavoratori autonomi versano il 2.9 per cento.
- I contributi Medicare vengono versati su tutti i redditi senza alcun limite.
- Per i lavoratori con redditi alti esistono contributi aggiuntivi a Medicare.

Crediti di lavoro per il 2018

- Per ogni \$1,320 di reddito si riceve un “credito” di Social Security fino a quattro all'anno.
- Per la maggior parte delle persone sono necessari 40 crediti per aver diritto alla pensione di vecchiaia.
- Ai più giovani occorre un numero di crediti inferiore per avere diritto alla pensione di invalidità e perché i familiari possano avere diritto alle pensioni di reversibilità.

Importo mensile medio della pensione di Social Security per il 2018

- Pensionato: \$1,404
- Pensionato con coniuge anziano: \$2,340
- Lavoratore disabile: \$1,197
- Lavoratore disabile con coniuge giovane e uno o più figli: \$2,054
- Vedovo/a anziano/a: \$1,338
- Vedovo/a giovane con due figli: \$2,743

Importi del sussidio mensile SSI per il 2018

(escluse le eventuali integrazioni dello Stato di residenza)

- \$750 per un singolo
- \$1,125 per una coppia

Come contattare Social Security

Ci sono molti modi per contattare Social Security, online, per telefono o di persona. Siamo qui per rispondere alle domande che abbiate e siamo a vostra disposizione. Per oltre ottant'anni, Social Security ha aiutato ad assicurare l'oggi e il domani, fornendo prestazioni previdenziali e assistenza finanziaria a milioni di persone durante la loro vita.

Visitate il nostro sito web

Il modo migliore per contattare in qualsiasi momento Social Security, da qualsiasi località, è visitare il sito web www.socialsecurity.gov. Nel sito si può:

- Creare un *my* Social Security account per prendere visione del proprio *Social Security Statement (Estratto conto di Social Security)*, verificare i propri redditi, stampare una lettera di verifica delle prestazioni, cambiare i dati bancari per il deposito diretto, richiedere una tessera Medicare sostitutiva, ottenere un modulo sostitutivo SSA-1099/1042S, e molto altro;
- Far domanda di Extra Help per i costi del piano di pagamento per costi di medicinali;
- Fare richiesta di prestazioni pensionistiche, di invalidità e Medicare;
- Scaricare copia delle nostre pubblicazioni;
- Ottenere le risposte alle domande frequenti; e
- Molto altro!

Alcuni di questi servizi sono solo disponibili in inglese. Visitare il nostro sito Gateway Multilanguage per informazioni in Italiano. Forniamo servizi di interpretariato gratuiti per aiutarvi a parlare con Social Security. Questi servizi di interpretariato sono disponibili sia che ci contattiate per telefono che tramite un ufficio di Social Security.

Chiamateci

Se non avete accesso a internet, offriamo molti servizi automatizzati per telefono, 24 ore al giorno, 7 giorni la settimana. Potete chiamare la nostra linea verde al numero **1-800-772-1213** o al numero TTY per i sordi o deboli di udito, **1-800-325-0778**.

Se c'è bisogno di parlare di persona con qualcuno, possiamo rispondere alle vostre domande dalle ore 7 alle 19, dal lunedì al venerdì. Chiediamo di essere pazienti durante alcuni periodi, dato che è possibile che la linea telefonica risulti essere più occupata del solito e ci può volere più tempo per parlare con un nostro rappresentante. Siamo a vostra completa disposizione!



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10024-IT | January 2018
Comprendere le prestazioni previdenziali
Understanding the Benefits (Italian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi